



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. június 11.
(OR. en)

9871/19

Intézményközi referenciaszám:
2019/0124 (NLE)

ECO 58
ENT 144
MI 497
UNECE 10

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának megfelelő bizottságaiban az ENSZ 14., 17., 24., 30., 44., 51., 64., 75., 78., 79., 83., 85., 90., 115., 117., 129., 138., 139., 140. és 145. számú előírásának módosításaira irányuló javaslatokkal, a 15. és 19. számú globális műszaki előírás módosításaira irányuló javaslatokkal, az M.R.2 kölcsönösen elfogadott határozat módosítására irányuló javaslattal, egy új ENSZ-előírásra irányuló javaslattal, valamint a globális műszaki előírások kidolgozására vonatkozó engedélyekre irányuló módosítási javaslatokkal kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról

A TANÁCS (EU) 2019/... HATÁROZATA

(...)

**az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának megfelelő bizottságaiban az ENSZ
14., 17., 24., 30., 44., 51., 64., 75., 78., 79., 83., 85., 90., 115., 117., 129., 138., 139., 140. és 145.
számú előírásának módosításaira irányuló javaslatokkal,
a 15. és 19. számú globális műszaki előírás módosításaira irányuló javaslatokkal,
az M.R.2 kölcsönösen elfogadott határozat módosítására irányuló javaslattal,
egy új ENSZ-előírássra irányuló javaslattal,
valamint a globális műszaki előírások kidolgozására vonatkozó engedélyekre irányuló
módosítási javaslatokkal kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 114. cikkére,
összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Unió a 97/836/EK tanácsi határozattal¹ csatlakozott az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának (a továbbiakban: az ENSZ EGB) a kerekes járművekre és az azokba szerelhető, illetve az azokon használható berendezésekre és tartozékokra vonatkozó egységes műszaki előírások elfogadásáról, valamint az ezen előírások alapján kibocsátott jóváhagyások kölcsönös elismerésének feltételeiről szóló megállapodásához (a továbbiakban: az 1958. évi felülvizsgált megállapodás). Az 1958. évi felülvizsgált megállapodás 1998. március 24-én lépett hatályba.
- (2) A 2000/125/EK tanácsi határozattal² az Unió csatlakozott a kerekes járművekről, valamint a kerekes járművekre felszerelhető és/vagy azokon használható berendezésekre és felszerelésekre vonatkozó globális műszaki előírások kidolgozásáról szóló megállapodáshoz (a továbbiakban: a párhuzamos megállapodás). A párhuzamos megállapodás 2000. február 15-én lépett hatályba.

¹ A Tanács 97/836/EK határozata (1997. november 27.) az Európai Közösségnek az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának a kerekes járművekre és az azokba szerelhető, illetve az azokon használható berendezésekre és tartozékokra vonatkozó egységes műszaki előírások elfogadásáról, valamint az ezen előírások alapján kibocsátott jóváhagyások kölcsönös elismerésének feltételeiről szóló megállapodásához (1958. évi felülvizsgált megállapodás) való csatlakozásáról (HL L 346., 1997.12.17., 78. o.).

² A Tanács 2000/125/EK határozata (2000. január 31.) a kerekes járművekről, valamint a kerekes járművekre felszerelhető és/vagy azokon használható berendezésekről és felszerelésekről szóló globális műszaki előírások kidolgozására irányuló megállapodás megkötéséről (párhuzamos megállapodás) (HL L 35., 2000.2.10., 12. o.).

- (3) Az 1958. évi felülvizsgált megállapodás 1. cikke és a párhuzamos megállapodás 6. cikke szerint az 1958. évi felülvizsgált megállapodással létrehozott igazgatási bizottság, valamint a párhuzamos megállapodással létrehozott végrehajtó bizottság (a továbbiakban: az ENSZ EGB megfelelő bizottságai) elfogadhatja az ENSZ 14., 17., 24., 30., 44., 51., 64., 75., 78., 79., 83., 85., 90., 115., 117., 129., 138., 139., 140. és 145. számú előírásának módosításaira irányuló javaslatokat, a 15. és 19. számú globális műszaki előírás módosításaira irányuló javaslatokat, az M.R.2 kölcsönösen elfogadott határozat módosítására irányuló javaslatot, egy új ENSZ-előírásra irányuló javaslatot, valamint a globális műszaki előírások kidolgozására vonatkozó engedélyekre irányuló módosítási javaslatokat (a továbbiakban: a meghatározat).
- (4) Az ENSZ EGB megfelelő bizottságai a Világforum 2019. június 24. és 28. között tartandó 178. ülészakán meghatározatot terveznek elfogadni a kerekes járművek és az azokba szerelhető, illetve az azokon használható berendezések és tartozékok jóváhagyására vonatkozó adminisztratív rendelkezésekkel és egységes műszaki előírásokkal, valamint az említett járművekre, berendezésekre és tartozékokra alkalmazandó globális műszaki előírásokkal kapcsolatban.
- (5) Helyénvaló meghatározni az ENSZ EGB megfelelő bizottságaiban az ENSZ-előírásokra irányuló javaslatok elfogadásával kapcsolatban az Unió nevében képviselendő álláspontot, mivel az ENSZ-előírások kötelező érvényűek lesznek az Unióra nézve, és meghatározó módon befolyásolhatják majd az uniós jog tartalmát a jármű-típusjóváhagyás területén.

- (6) A 2007/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv¹ a tagállamok jóváhagyási rendszereit egy uniós jóváhagyási eljárással váltotta fel, és olyan harmonizált keretrendszert hozott létre, amely adminisztratív rendelkezéseket és általános műszaki követelményeket foglal magában valamennyi új járműre, valamint azok rendszereire, alkatrészeire és önálló műszaki egységeire vonatkozóan. Az említett irányelv vagy típusjóváhagyási követelmény formájában, vagy az uniós jogszabályok alternatívájaként beépítette az 1958. évi felülvizsgált megállapodás alapján elfogadott előírásokat (a továbbiakban: az ENSZ-előírások) az EU típusjóváhagyási rendszerébe. A 2007/46/EK irányelv elfogadása óta egyre több ENSZ-előírás épült be az uniós jogszabályokba.
- (7) A tapasztalatok és a műszaki fejlődés fényében az ENSZ 17., 24., 30., 44., 64., 75., 78., 79., 83., 85., 90., 115., 117., 129., 138., 139. és 140. számú előírása által érintett egyes elemekkel vagy tulajdonságokkal kapcsolatos követelményeket ki kell egészíteni, valamint a 15. és 19. számú globális műszaki előírást módosítani kell. Ezen túlmenően a 14., 51., 83., 129. és 145. számú ENSZ-előírás, illetve a 15. globális műszaki előírás egyes rendelkezéseit helyesbíteni kell. Végezetül pedig új követelményeket kell elfogadni a fejlett vészfékező rendszerre vonatkozóan,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2007/46/EK irányelve (2007. szeptember 5.) a gépjárművek és pótkocsijaik, valamint az ilyen járművek rendszereinek, alkatrészeinek és önálló műszaki egységeinek jóváhagyásáról (keretirányelv) (HL L 263., 2007.10.9., 1. o.).

1. cikk

Az 1958. évi felülvizsgált megállapodással létrehozott igazgatási bizottságban, valamint a párhuzamos megállapodással létrehozott végrehajtó bizottságban a Világforum 2019. június 24. és 28. között megtartandó 178. ülészakán az Unió által képviselendő álláspont: az e határozat mellékletében felsorolt javaslatok melletti szavazás.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

*a Tanács részéről
az elnök*

MELLÉKLET

Előírás száma	Napirendi pont címe	A dokumentum hivatkozási száma ¹
14	Javaslat a 14. számú ENSZ-előírás 07. módosítássorozata 6. kiegészítésének 1. helyesbítésére (biztonsági öv rögzítési pontjai)	ECE/TRANS/WP.29/2019/56
17	Javaslat a 17. számú ENSZ-előírás 09. módosítássorozatának 1. kiegészítésére (ülések szilárdsága)	ECE/TRANS/WP.29/2019/35
24	Javaslat a 24. számú ENSZ-előírás 03. módosítássorozatának 5. kiegészítésére (látható szennyező anyagok, kompressziós gyújtású motorok teljesítményének mérése [dízelfüst])	ECE/TRANS/WP.29/2019/41
30	Javaslat a 30. számú ENSZ-előírás 02. módosítássorozatának 21. kiegészítésére (személygépkocsik és pótkocsijuk gumiabroncsai)	ECE/TRANS/WP.29/2019/50
44	Javaslat a 44. számú ENSZ-előírás 04. módosítássorozatának 16. kiegészítésére (gyermekbiztonsági rendszerek)	ECE/TRANS/WP.29/2019/36
51	Javaslat az 51. számú ENSZ-előírás 03. módosítássorozata 4. kiegészítésének helyesbítésére (M és N kategóriájú járművek zajkibocsátása)	ECE/TRANS/WP.29/2019/51
64	Javaslat a 64. számú ENSZ-előírás 03. módosítássorozatának 1. kiegészítésére (ideiglenes használatra szánt tartalék kerék, defektűző gumiabroncsok)	ECE/TRANS/WP.29/2019/52

¹ Az alábbi táblázatban említett dokumentumok az alábbi weboldalon érhetők el:
<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen2018.html>

Előírás száma	Napirendi pont címe	A dokumentum hivatkozási száma ¹
75	Javaslat a 75. számú ENSZ-előírás eredeti módosítássorozatának 18. kiegészítésére (motorkerékpárok/segédmotoros kerékpárok gumiabroncsai)	ECE/TRANS/WP.29/2019/53
78	Javaslat a 78. számú ENSZ-előírás 04. módosítássorozatának 1. kiegészítésére (motorkerékpárok fékei)	ECE/TRANS/WP.29/2019/46
79	Javaslat a 79. számú ENSZ-előírás 03. módosítássorozatának 1. kiegészítésére (kormányberendezés)	ECE/TRANS/WP.29/2019/73
83	Javaslat a 83. számú ENSZ-előírás 06. módosítássorozatának 13. kiegészítésére (M ₁ és N ₁ kategóriájú járművek kibocsátása)	ECE/TRANS/WP.29/2019/42
83	Javaslat a 83. számú ENSZ-előírás 07. módosítássorozatának 9. kiegészítésére (M ₁ és N ₁ kategóriájú járművek kibocsátása)	ECE/TRANS/WP.29/2019/43
83	Javaslat a 83. számú ENSZ-előírás 07. módosítássorozata 8. kiegészítésének 1. helyesbítésére (M ₁ és N ₁ kategóriájú járművek kibocsátása)	ECE/TRANS/WP.29/2019/60
85	Javaslat a 85. számú ENSZ-előírás 9. kiegészítésére (a hasznos teljesítmény és a 30 perces teljesítmény mérése)	ECE/TRANS/WP.29/2019/44
90	Javaslat a 90. számú ENSZ-előírás 02. módosítássorozatának 5. kiegészítésére (csere-fékegységek)	ECE/TRANS/WP.29/2019/47

Előírás száma	Napirendi pont címe	A dokumentum hivatkozási száma ¹
115	Javaslat a 115. számú ENSZ-előírás 8. kiegészítésére (utólag beépíthető LPG- és CNG-rendszerek)	ECE/TRANS/WP.29/2019/45
117	Javaslat a 117. számú ENSZ-előírás 02. módosítássorozatának 10. kiegészítésére (gumiabroncsok gördülési ellenállása, gördülési zaja és nedves tapadása)	ECE/TRANS/WP.29/2019/54
129	Javaslat a 129. számú ENSZ-előírás eredeti módosítássorozatának 9. kiegészítésére (megerősített gyermekbiztonsági rendszerek)	ECE/TRANS/WP.29/2019/37
129	Javaslat a 129. számú ENSZ-előírás 01. módosítássorozatának 6. kiegészítésére (megerősített gyermekbiztonsági rendszerek)	ECE/TRANS/WP.29/2019/38
129	Javaslat a 129. számú ENSZ-előírás 02. módosítássorozatának 5. kiegészítésére (megerősített gyermekbiztonsági rendszerek)	ECE/TRANS/WP.29/2019/39
129	Javaslat a 129. számú ENSZ-előírás 03. módosítássorozatának 2. kiegészítésére (megerősített gyermekbiztonsági rendszerek)	ECE/TRANS/WP.29/2019/40
129	Javaslat a 129. számú ENSZ-előírás eredeti változatának 3. helyesbítésére (megerősített gyermekbiztonsági rendszerek)	ECE/TRANS/WP.29/2019/58
129	Javaslat a 129. számú ENSZ-előírás 03. módosítássorozatának 1. helyesbítésére (megerősített gyermekbiztonsági rendszerek)	ECE/TRANS/WP.29/2019/59

Előírás száma	Napirendi pont címe	A dokumentum hivatkozási száma ¹
138	Javaslat a 138. számú ENSZ-előírás 01. módosítássorozatának 1. kiegészítésére (csendes közúti járművek)	ECE/TRANS/WP.29/2019/55
139	Javaslat a 139. számú ENSZ-előírás 2. kiegészítésére (BAS)	ECE/TRANS/WP.29/2019/48
140	Javaslat a 140. számú ENSZ-előírás 3. kiegészítésére (elektronikus stabilizáló program [ESP])	ECE/TRANS/WP.29/2019/49
145	Javaslat a 145. számú ENSZ-előírás eredeti változatának 1. helyesbítésére (ISOFIX rögzítési rendszerek, ISOFIX felső hevederrögzítési pontok és i-Size ülőhelyek)	ECE/TRANS/WP.29/2019/57
Új ENSZ-előírás	Javaslat a gépjárműveknek az M ₁ és N ₁ kategóriájú járművek fejlett vészfékező rendszerei (AEBS) tekintetében történő jóváhagyására vonatkozó egységes rendelkezésekről szóló új ENSZ-előírásra	ECE/TRANS/WP.29/2019/61

Globális műszaki előírás (GTR) száma	Napirendi pont címe	A dokumentum hivatkozási száma
15	Javaslat a 15. számú ENSZ globális műszaki előírás 5. módosítására (a könnyűgépjárművekre vonatkozó, világszinten harmonizált vizsgálati eljárások [WLTP])	ECE/TRANS/WP.29/2019/62
15	Javaslat a 15. számú ENSZ globális műszaki előírás helyesbítésére (a könnyűgépjárművekre vonatkozó, világszinten harmonizált vizsgálati eljárások [WLTP]); Csak a francia nyelvű változatot érinti.	ECE/TRANS/WP.29/2019/66
	Javaslat a 15. számú ENSZ globális műszaki előírás 1. módosításának helyesbítésére (a könnyűgépjárművekre vonatkozó, világszinten harmonizált vizsgálati eljárások [WLTP]); Csak a francia nyelvű változatot érinti.	ECE/TRANS/WP.29/2019/67
	Javaslat a 15. számú ENSZ globális műszaki előírás 2. módosításának helyesbítésére (a könnyűgépjárművekre vonatkozó, világszinten harmonizált vizsgálati eljárások [WLTP]); Csak a francia nyelvű változatot érinti.	ECE/TRANS/WP.29/2019/68
	Javaslat a 15. számú ENSZ globális műszaki előírás 3. módosításának helyesbítésére (a könnyűgépjárművekre vonatkozó, világszinten harmonizált vizsgálati eljárások [WLTP]); Csak a francia nyelvű változatot érinti.	ECE/TRANS/WP.29/2019/69
	Javaslat a 15. számú ENSZ globális műszaki előírás 4. módosításának helyesbítésére (a könnyűgépjárművekre vonatkozó, világszinten harmonizált vizsgálati eljárások [WLTP]); Csak a francia nyelvű változatot érinti.	ECE/TRANS/WP.29/2019/70
19	Javaslat a 19. számú ENSZ globális műszaki előírás 2. módosítására (a könnyűgépjárművekre vonatkozó, világszinten harmonizált vizsgálati eljárásokhoz kapcsolódó, a párolgási kibocsátást vizsgáló eljárások [EVAP WLTP])	ECE/TRANS/WP.29/2019/64

Kölcsönösen elfogadott határozat száma	Napirendi pont címe	A dokumentum hivatkozási száma
M.R.2	Javaslat a járművek meghajtó rendszerének meghatározásait tartalmazó 2. számú kölcsönösen elfogadott határozat 1. módosítására	ECE/TRANS/WP.29/2019/71

Egyéb	Napirendi pont címe	A dokumentum hivatkozási száma
	Felülvizsgált engedély a 16. számú ENSZ globális műszaki előírás 2. módosításának kidolgozására (gumiabroncsok)	ECE/TRANS/WP.29/AC.3/48/Rev.1
	Javaslat a valós vezetési feltételek melletti kibocsátásra vonatkozó ENSZ globális műszaki előírás kidolgozására vonatkozó engedély módosítására	ECE/TRANS/WP.29/2019/72
	Engedély az elektromos járművek teljesítményének meghatározására vonatkozó új ENSZ globális műszaki előírás kidolgozására	ECE/TRANS/WP.29/AC.3/53
